

Sindhi ()

تعارفي رسمون

صليب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پت جي،
پاک روح سڀني روح مان.

آمين

پڄڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو مسيح
جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پيار،
پاک روح جو ڪميونٽي سڀني سان گڏ
هجن

توهان جي روح سان.

ڏنڊ ايڪٽ

بدم قصو صبر (پائرن پينز) کي اسان
جو گناهيتو مڃ. تنهن ڪري پاک
اسرار اسرار کي ملهائڻ لاء پنهنجو
پاڻ کي تيار ڪيو.

مان خدا تعاليٰ جو اعتراف ڪريان ٿو
توهان کان، منهنجي پائرن پيننس،
ته مون تمام گهڻو گناهه ڪيو آهي،
منهنجي سوچن منهنجي لفظن ،
جيڪو مون ڪيو آهي جيڪو مان
ڪرڻ ناکام ٿيو آهيان، منهنجي
غلطي ذريعي، منهنجي غلطي ذريعي،
منهنجي تمام گهڻي خرابي جي ذريعي؛
تنهن ڪري مان فرامل مريم جي
ميري برڪت وارو آهيان، سڀ فرشتا
بت، ڪريٽو، منهنجو پائرن
پائرن، مون کي دعا ڪرڻ لاء اسان
جي دعا ڪرڻ لاء.

الله تعاليٰ اسان تي رحم ڪري، اسان
کي پنهنجن گناهن کي معاف ڪر،
اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاء
آڻيو.

آمين

Galician (galego)

Ritos introdutoriais

Signo da cruz

No nome do Pai, e do Fillo e do Espírito
Santo.

Amén

Saúdo

A graza do noso Señor Xesucristo, E o
amor de Deus, e a comunión do
Espírito Santo estar contigo todos vós.

E co teu espírito.

Acto penitencial

Irmáns (irmáns e irmás), recoñecemos
os nosos pecados, E así prepararnos
para celebrar os misterios sagrados.

Confeso a Deus todopoderoso E para
ti, meus irmáns, irmás, que pecou
moito, Nos meus pensamentos e nas
miñas palabras, no que fixen e no que
non fixen, a través da miña culpa, a
través da miña culpa, a través da
miña culpa máis grave; Polo tanto,
pregúntolle a Bendita María en
constante virxe, Todos os anxos e
santos, E ti, meus irmáns, irmás, para
rezar por min ao Señor o noso Deus.

Que Deus todopoderoso teña piedade
de nós, Perdoa os nosos pecados, E
lévanos á vida eterna.

Amén

Sindhi (_____)

ڪريبري

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

گلوريا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين تي امن
امان جي ماڻهن لاءِ. اسان تنهنجي
ساراهه ڪريون ٿا، اسان توکي مبارڪ
ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون، اسان
توهان کي ساراهيو، اسان توهان کي
توهان جي عظيم شان لاءِ شڪرگذار
آهيون، خداوند خدا، آسماني بادشاهه،
اي خدا، قادر مطلق پيءُ. خداوند
يسوع مسيح، اڪيلو پٽ، خداوند خدا،
خدا جو ليمب، پيءُ جو پٽ، تون دنيا
جا گناه ڪڻي، اسان تي رحم ڪر؛ تون
دنيا جا گناه ڪڻي، اسان جي دعا
حاصل ڪريو؛ توهان پيءُ جي ساڄي
هٿ تي ويٺا آهيو، اسان تي رحم ڪر.
تو لاءِ ئي پاڪ ذات آهين، تون ئي رب
آهين، تون ئي اعليٰ آهين، حضرت
عيسيٰ، روح القدس سان، خدا پيءُ
جي شان . آمين.

جمع ڪريو

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پهريون وقت

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

جوابدار زبور

ٻيو پڙهڻ

Galician (galego)

Kyrie

Señor, ten piedade.

Señor, ten piedade.

Cristo, ten piedade.

Cristo, ten piedade.

Señor, ten piedade.

Señor, ten piedade.

Gloria

Gloria a Deus no máis alto, e na terra
paz á xente de boa vontade.

Logámosche, Bendicímosche,

Adorámosche, glorificámosche,

Dámosche grazas pola túa gran gloria,

Señor Deus, rei celestial, Deus, Pai

Todopoderoso. Señor Xesucristo, só

Fillo, Señor Deus, cordeiro de Deus,

fillo do Pai, quítate os pecados do

mundo, ten piedade de nós; quítate os

pecados do mundo, recibe a nosa

oración; estás sentado á man dereita

do pai, ten piedade de nós. Só para ti

son o santo, só es o Señor, só es o

máis alto, Xesucristo, co Espírito

Santo, Na gloria de Deus Pai. Amén.

Recoller

Oran.

Amén.

Liturxia da palabra

Primeira lectura

A Palavra do Señor.

Grazas ser a Deus.

Salmo Responsorial

Segunda lectura

Sindhi (_____)

رب جو ڪلام.
خدا جو شڪر آهي.
گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

ابن جي مطابق پاڪ انجيل مان هڪ

پڙهڻ.

تو کي پاڪائي، اي پالٽهار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسيٰ

مسيح.

ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر
مطلق، آسمان زمين جو ٺاهيندڙ،
سڀني شين جي ظاهر پوڻيدو. مان
هڪڙي خداوند عيسيٰ مسيح تي ايمان
آڻيان ٿو، خدا جو اڪيلو پٽ، سڀني
عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا
کان خدا، روشنيءَ مان روشني، سڄو
خدا سڄو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنايو،
پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي
ذريعي سڀ شيون ٺاهيون ويون. اسان
جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوٽڪاري
لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاڪ
روح جي طرفان ورجن مريم جو اوتار
هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن
کي صليب تي چاڙهيو ويو پونٽيس
پائليٽس جي هيٺان، هن کي موت اچي
ويو دفن ڪيو ويو، ٽئين ڏينهن تي
وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو
آسمان چڙهي ويو پيءُ جي ساڄي
هٿ تي ويٺو آهي. هو وري جلال
ايندو جيئن مٿس جو فيصلو ڪرڻ لاءِ
هن جي بادشاهي جي ڪا به پڇاڙي
نه هوندي. مون کي روح القدس تي
يقين آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو،
جيڪو پيءُ پٽ کان وٺي ٿو، جنهن

Galician (galego)

A Palavra do Señor.

Grazas ser a Deus.

Evanxeo

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Unha lectura do Santo Evanxeo
segundo N.

Gloria para ti, Señor

O Evanxeo do Señor.

Eloxio para ti, Señor Xesucristo.

Profesión de fe

Creo nun deus, O Pai Todopoderoso,
creador do ceo e da terra, de todas as
 cousas visibles e invisibles. Creo nun
 Señor Xesucristo, o único fillo de Deus,
 Nado do Pai antes de todas as idades.
 Deus de Deus, Luz da luz, verdadeiro
 deus de verdadeiro Deus, Begado, non
 feito, consubstancial co Pai; A través
 del fixéronse todas as cousas. Para
 nós os homes e pola nosa salvación
 baixou do ceo, e polo Espírito Santo
 foi encarnado da Virxe María, e
 converteuse no home. Polo noso ben
 foi crucificado baixo Pontius Pilato,
 sufriu a morte e foi enterrado, e subiu
 de novo o terceiro día De acordo coas
 Escrituras. Ascendeu ao ceo e está
 sentado á man dereita do Pai. Chegará
 de novo en gloria para xulgar os vivos
 e os mortos E o seu reino non terá fin.
 Creo no Espírito Santo, no Señor, no
 dador da vida, que procede do pai e
 do fillo, quen co pai e o fillo é adorado
 e glorificado, que falou polos profetas.
 Creo nunha igrexa, santa, católica e

Sindhi (_____)

ڪي پيءُ پٽ سان گڏ عزت شان
آهي، جيڪو نين جي معرفت ڳالهايو
آهي. مان هڪ، مقدس، ڪيٿولڪ
رسولي چرچ تي يقين رکڻ ٿو. مان
گناهه جي معافي لاءِ هڪ بيتسما جو
اقرار ڪريان ٿو مان مٿن جي
جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيان ايندڙ
دنيا جي زندگي. آمين.
هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گهرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي

پيشڪش

برڪت وارو خدا هميشه لاءِ.

دعا ڪريو، ڀائرو (ڀائرو پينرون) اها
منهنجي تنهنجي قرباني تي سگهي
ٿو خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاڪ اوهان جي هٿان قرباني قبول
فرمائي سندس نالي جي ساراهه
شان لاءِ، اسان جي سني لاءِ هن
جي سيني پاڪ چرچ جي سني.
آمين.

يوڪريسٽڪ دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند ڪريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو شڪر ادا

ڪريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

پاڪ، پاڪ، پاڪ رب العالمين. آسمان

زمين تنهنجي شان سان ڀريل آهن.

حسنا سڀ کان وڌيڪ. برڪت وارو

Galician (galego)

apostólica. Confeso un bautismo polo
perdón dos pecados e espero a
resurrección dos mortos e a vida do
mundo que vén. Amén.

Homilía

Oración universal

Rezamos ao Señor.

Señor, escoita a nosa oración.

Liturxia da eucaristía

OFERTORY

Bendito ser Deus para sempre.

Ora, Irmáns (irmáns e irmás), que o
meu sacrificio e o teu pode ser
acceptable para Deus, O Pai
Todopoderoso.

Que o Señor acepte o sacrificio nas
túas mans polo eloxio e a gloria do
seu nome, polo noso ben e o ben de
toda a súa igrexa santa.

Amén.

Oración eucarística

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Levante o corazón.

Levantámoslos ao Señor.

Imos agradecer ao Señor o noso Deus.

É certo e xusto.

Deus santo, santo, santo, Deus dos
anfiteatros. O ceo e a terra están cheos
da túa gloria. Hosanna no máis alto.

Sindhi (_____)

آهي اهو جيڪو خداوند جي نالي تي
اچي ٿو. حسنا سڀ کان وڌيڪ.

ايمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون
ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار
ڪريو جيستائين تون وري نه ايندين.
يا: جڏهن اسان هي ماني کائون ٿا
هي پيالو پيئون ٿا، اسان تنهنجي موت
جو اعلان ڪريون ٿا، اي رب،
جيستائين تون وري نه ايندين. يا:
اسان کي بچايو، دنيا جي نجات ڏيندڙ،
توهان جي صليب قيامت جي ذريعي
توهان اسان کي آزاد ڪيو آهي.
آمين.

اجتماعي رسم

**نجات ڏيندڙ جي حڪم تي خدائي
تعليم سان ٺهيل، اسان کي چوڻ جي
جرت آهي:**

اسان جو پيءُ، جيڪو آسمان آرٽ،
تنهنجو نالو پاڪ ڪيو وڃي؛ تنهنجي
بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري
ٿي ويندي زمين تي جيئن آسمان
آهي. اسان کي اڄ ڏينهن جي ماني
ڏيو، اسان جي ڏوهن کي معاف ڪر،
جيئن اسان انهن کي معاف ڪريون ٿا.
جيڪي اسان جي خلاف غلطي ڪن ٿا.
اسان کي آزمائش نه آڻي، پر
اسان کي برائي کان بچايو.

**اسان کي بچايو، رب، اسان دعا
ڪريون، هر برائي کان، مهرباني سان
اسان جي ڏينهن امن ڏيو، ته،
تنهنجي رحمت جي مدد سان، اسان
هميشه گناهه کان آزاد ٿي سگهون ٿا
هر مصيبت کان محفوظ، جيئن اسان
برڪت واري اميد جو انتظار ڪريون
اسان جي نجات ڏيندڙ، عيسيٰ مسيح
جو اچڻ.**

Galician (galego)

Bendito é quen vén no nome do Señor.
Hosanna no máis alto.

O misterio da fe.

Proclamamos a túa morte, Señor, e
profesa a túa resurrección Ata que
volvas. Ou: Cando comemos este pan
e bebemos esta cunca, proclamamos
a túa morte, Señor, Ata que volvas.
Ou: Salvanos, Salvador do mundo,
para a túa cruz e resurrección
deixounos gratis.

Amén.

Rito de comunión

**Ao comando do Salvador e formado
polo ensino divino, atrevémonos a
dicir:**

O noso Pai, que arte no ceo,
santificado sexa o teu nome; o teu
reino veña, o teu farase na terra como
está no ceo. Dáanos este día o noso
pan diario, e perdoa as nosas faltas,
Mentres perdoamos aos que se
enfrota contra nós; e non nos leva á
tentación, Pero entregarnos do mal.

**Entregámonos, Señor, rezamos, de
todo mal, con gracia concede paz nos
nosos días, que, coa axuda da túa
misericordia, Podemos estar sempre
libres de pecado e a salvo de toda
angustia, Mentres agardamos a
bendita esperanza e a chegada do
noso Salvador, Xesucristo.**

Sindhi (_____)

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان جي
آهي هاڻي هميشه لاءِ.

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان جي
رسولن کي چيو: امن مان توکي
چڏيان ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان
ٿو، اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر
توهان جي چرچ جي ايمان تي، رحم
سان هن کي امن اتحاد عطا فرمائي
توهان جي مرضي مطابق. جيڪي
هميشه هميشه لاءِ رهندا راج
ڪندا.

آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ
هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني
پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون
دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم ڪر.
خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهڻو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو
دنيا جا گناه ڪئي ٿو وڃي. برڪت وارا
آهن اهي جيڪي گهڻي جي مانيءَ لاءِ
سڏيا ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي
چت هيٺان داخل ٿين، پر صرف لفظ
چئو منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسيح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

Galician (galego)

Para o reino, O poder e a gloria son
túa agora e para sempre.

Señor Xesucristo, Quen dixo aos teus
apóstolos: Paz te deixo, a miña paz
que che dou, Non mires os nosos
pecados, Pero sobre a fe da túa
igreja, e concede a súa paz e unidade
De acordo coa túa vontade. Que viven
e reinan para sempre e para sempre.

Amén.

A paz do Señor estea contigo sempre.

E co teu espírito.

Ofrecémonos mutuamente o sinal de
paz.

Cordeiro de Deus, quítate os pecados
do mundo, ten piedade de nós.

Cordeiro de Deus, quítate os pecados
do mundo, ten piedade de nós.

Cordeiro de Deus, quítate os pecados
do mundo, Concédenos paz.

Velaí o cordeiro de Deus, Velaí o que
quita os pecados do mundo. Benditos
son os chamados á cea do cordeiro.

Señor, non son digno que debes
entrar baixo o meu tellado, Pero só din
que a palabra e a miña alma serán
curadas.

O corpo (sangue) de Cristo.

Amén.

Oran.

Amén.

Ritos finais

Bendición

Sindhi ()

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،

پيء، پٽ، پاڪ روح.

آمين.

برطرفي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا:

وچو خداوند جي انجيل جو اعلان

ڪريو. يا: سلامتيءَ سان وچو، پنهنجي

جان سان رب جي واکاڻ ڪريو. يا:

آرام سان وچو.

خدا جو شڪر آهي.

Galician (galego)

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Que Deus todopoderoso te bendiga, o
Pai, e o Fillo e o Espírito Santo.

Amén.

Despedimento

Sae adiante, a misa remata. Ou: vai e
anuncia o evanxeo do Señor. Ou: vai
en paz, glorificando ao Señor pola túa
vida. Ou: vai en paz.

Grazas ser a Deus.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC